

CERAMA BRYTE™

The Appliance Cleaning Expert™



陶瓷玻璃面板清潔護理產品 CERAMIC GLASS PANEL CLEANING & CARE PRODUCTS

適當呵護 | 時刻保持亮麗
Proper Care | Always be Bright

www.ceramabryte.com

品牌介紹 Brand Introduction

CERAMA BRYTE™

The Appliance Cleaning Expert™

「施耐瑪」專業家電清潔護理產品是由Gerard Golden於1992年在美國印第安納州成立，其業務是致力研發、測試、檢定及生產各類專門為家電之清潔護理產品。現今施耐瑪家電清潔護理產品亦成為全美國每戶家庭必備的家電清潔護理產品及市場同類型產品前列銷量品牌之一。此外、施耐瑪家電清潔護理產品更與多家知名家電品牌製造商，如通用電器；Maytag；伊萊克斯；三星及LG等等緊密合作推薦施耐瑪家電清潔護理產品給消費者，而其產品質量亦獲得用家的認同及喜愛使用。就因為此施耐瑪可稱之為家電清潔護理產品專家。

CERAMA BRYTE® was established by Gerard Golden in the state of Indiana in the United States in 1992, which has been committed to professional home appliance cleaning & care products. Its business is dedicated to research, development, testing, verification, and production of various types of cleaning & care products specifically for home appliances. Nowadays, in the sector of home appliance cleaning & care products, CERAMA BRYTE® has become a must-have brand for every family in the United States and one of the top-selling brand in the United States. In addition, CERAMA BRYTE® also cooperates closely with several well-known home appliance brand manufacturers, such as General Electric, Maytag, Electrolux, Samsung and LG, etc., to recommend CERAMA BRYTE® home appliance cleaning & care products to consumers. The quality of its products has also been recognized by users and they love to use CERAMA BRYTE® products. Therefore, CERAMA BRYTE® can be called an expert in home appliance cleaning & care products.



施耐瑪 - 您的信心之選！
CERAMA BRYTE®, your choice of confidence!

我們的產品100%美國製造
Our products are 100% made in the United States.

我們的陶瓷玻璃全效去污液於美國主要家品連鎖店(如Lowes, The Home Depot, and Bed Bath & Beyond等) 銷售No.1

Our Ceramic Cooktop Cleaner is No.1 bestseller at major US chain stores of household products (such as Lowes, The Home Depot, and Bed Bath & Beyond, etc.)

深層護理 | 日久常新

當每次煮食後，不同物質煮食器皿經過高溫煮食下，器皿底部與煮食爐陶瓷玻璃面板表面接觸或有機會將器皿的分解物殘留於陶瓷玻璃面板表面。隨著日久使用，缺乏正確護理，污漬質層越積越厚，令陶瓷玻璃面板表面變得粗糙及暗啞。因此，要令煮食爐陶瓷玻璃面板保持亮麗、光潔如新？就應好好保養它的陶瓷玻璃面板表層。

以下是煮食爐陶瓷玻璃面板專業清潔護理錦囊：



清潔護理前注意事項：

開始進行清潔護理步驟，陶瓷玻璃面板必須要完全冷卻。

Deep Care | Everlasting New

Each time after cooking, for cooking utensils of different materials that have been cooked under high temperature, the bottom is in contact with the surface of the ceramic glass panel of the cooking stove or the decomposition of the utensil may remain on the surface of the ceramic glass panel. As time goes by, the lack of proper care may lead to the thicker and thicker layers of soil which will make the surface of the ceramic glass panel rough and dull. Therefore, we must properly maintain the ceramic glass panel surface of the cooking stove to make it bright and clean as new.

The following are tips for professional cleaning and care of the ceramic glass panels of cooking stoves:



Notes before cleaning and care:

Before starting the cleaning and care steps, the ceramic glass panel must be completely cooled down.

	使用濕抹布擦抹陶瓷玻璃面板表面。 Wipe the surface of the ceramic glass panel with a damp cloth.	使用「施耐瑪」專業陶瓷玻璃刮刀鏟除陶瓷玻璃面板表面殘留物。 Use a CERAMA BRYTE ® professional glass scraper to remove residues on the surface of the ceramic glass panel.	使用少量「施耐瑪」陶瓷玻璃全效去污液及使用施耐瑪專屬百潔布支架配上施耐瑪專用百潔布來回搓擦陶瓷玻璃面板表面。 Apply a small amount of CERAMA BRYTE ® Ceramic Cooktop Cleaner and use a CERAMA BRYTE ® Pow-R™ Grip Pad Tool with a CERAMA BRYTE ® Cooktop Cleaning pad to wipe back and forth the surface of the ceramic glass panel.	然後，用乾抹布或廚房紙抹乾。 Then wipe dry with a dry cloth or kitchen paper.	使用少量「施耐瑪」陶瓷玻璃專業清潔噴霧噴在陶瓷玻璃面板表面，然後使用纖維布抹乾。 Apply a small amount of CERAMA BRYTE ® Touchups on the surface of the ceramic glass panel, then wipe dry with a fibre cloth.
常規清潔護理 Routine cleaning & care	✓			✓	✓
建議每次煮食後進行 Recommended after each cooking					
定期清潔護理 Regular cleaning & care			✓	✓	✓
建議每星期進行一次 Recommended once a week					
徹底清潔護理 Thorough cleaning & care		✓	✓	✓	✓
建議有頑固污漬或燒焦殘留物的情況下進行 Recommended for stubborn stains or burned residues					



安全注意事項：

- 1) 產品應放置於兒童不易觸及的地方
- 2) 如不慎吞食產品，宜飲用大量清水及立即求醫。
- 3) 如不慎觸及眼睛，應用清水沖洗數分鐘，如眼睛持續不適，請立即求醫。



Safety Precautions:

- 1) The product should be placed in a location that is not easily accessible to children
- 2) If you accidentally swallow the product, drink plenty of water and seek medical advice immediately.
- 3) If you accidentally have the product in contact with your eyes, rinse with water for a few minutes. If you have persistent eye discomfort, seek medical advice immediately.

陶瓷玻璃護理套裝 Ceramic Cooktop Cleaning Kit

產品編號 Product No. : 27070

產品功效 Features :

- 一次過解決煮食爐的清潔及護理難題
Solve the problems of cleaning and care of cooking stoves in one go;
- 有效清理陶瓷玻璃面板表面頑固污漬及不損玻璃面板表面
Effectively clean stubborn stains on the surface of the ceramic glass panel and does not damage the surface of glass panel;
- 套裝包括10 fl oz全效去污液、專業陶瓷玻璃刮刀一把及專屬百潔布支架及專用百潔布2塊
The package includes 10 fl oz ceramic cooktop cleaner, one professional ceramic glass scraper, one Pow-R™ Grip Pad Tool and 2 pieces of Cooktop Cleaning pads.



HK\$ 380

陶瓷玻璃全效去污液 Ceramic Cooktop Cleaner

產品編號 Product No. : 20618

產品功效 Features :

- 產品配方不包含矽氧聚合物
The product formula does not contain silicone;
- 有效清理陶瓷玻璃面板表面頑固污漬及不損玻璃面板表面
Effectively clean stubborn stains on the surface of the ceramic glass panels and does not damage the surface of glass panel;
- 產品經OECD 301D實驗測試為可生物降解的環保產品
Products have gone through experimental test by OECD 301D and proved to be biodegradable environmentally friendly products;
- 容量18 fl oz
Capacity: 18 fl oz.



HK\$ 160

產品成份 Composition :
水、非離子表面活性劑、檸檬酸、增稠劑、芬香劑及防腐劑

Water、Nonionic Surfactant、Citric Acid、Thickener、Fragrance & Preservative

專業陶瓷玻璃刮刀 Professional Ceramic Glass Scraper

產品編號 Product No. : 28121

產品功效 Features :

- 安全用於陶瓷玻璃面板表面
Safety for the ceramic glass panel surfaces;
- 適合去除陶瓷玻璃面板表面上的燒焦物；溢出的汁液或器皿的分解物
Suitable for removing burnt, spilled broth and liquid or decomposition of utensils on the surface of the ceramic glass panel;
- 刮刀刀鋒位置於使用後可收縮原位，安全性設計
Safety design ensures that scraper blade can be retracted after use.



HK\$ 130



Pow-R™ 專屬百潔布支架 Pow-R™ Grip Pad Tool

產品編號 Product No. : POW-R

產品功效 Features :

- 人體工學設計，易於掌握正確指位操作
Ergonomic design makes it easy to grasp correct finger position and operation;
- 使用支架，不需直接接觸去污液，保持手部清潔
Use the Grip Pad Tool can avoid direct contact with the ceramic cooktop cleaner so as to keep hands clean;
- 使用支架作槓桿之用，集中發力點有效地來回搓擦去除陶瓷玻璃面板表面頑固污漬
Using the Grip Pad Tool as a lever to concentrate force and effectively wipe back and forth to remove stubborn stains on the surface of the ceramic glass panel.



HK\$ 120



專用百潔布 Cooktop Cleaning Pads

產品編號 Product No. : 28512

產品功效 Features :

- 無紡纖維物料不損玻璃面板表面
Non-woven fibre material does not damage the surface of the glass panel;
- 建議使用於同一煮食爐陶瓷玻璃面板表面及多次使用後即棄，避免使用於其它爐具，以免污染物對玻璃面板表面造成損害。
It is recommended to use it on the surface of the ceramic glass panel of the same cooking stove and discard after many times of use, avoiding the use on other surfaces as contaminants could damage the stove panel;
- 每盒包含專用百潔布5塊及每塊專用百潔布尺寸4 x 2.5"
Each box contains 5 cooktop cleaning pads and the size of each pad is 4 x 2.5".



HK\$ 90

陶瓷玻璃專業清潔噴霧 Touchups

產品編號 Product No. : 23616

產品功效 Features :

- 產品配方不包含磷酸鹽
The product formulation does not contain phosphates;
- 有效去除指紋，油脂及朦朧薄層，令陶瓷玻璃面板表面顯得更明亮光澤
Effectively remove fingerprints, grease, and thin layers, making the surface of the ceramic glass panel brighter and glossier;
- 噴頭設計，方便使用
Nozzle design is easy to use;
- 容量16 fl oz
Capacity: 16 fl oz.



HK\$ 150

產品成份 Composition :
水、異丙醇、表面活性劑、芬香劑及防腐劑

Water、Isopropyl Alcohol、Surfactant、Fragrance & Preservative